



# ARAMAIC

# PROJECT

To resuscitate an intangible cultural heritage of humanity



[AP 86 - "Qandisa alaha," during the rite of priestly ordination of Rev Kevin Mundackal](#)

To Subscribe Aramaic Project Videos



Call Number	AP 86
Part Number	<a href="#">Part I – Syro Malabar Church</a>
Title	"Qandisa alaha," during the rite of priestly ordination of Rev Kevin Mundackal
Duration	2:38
Place of Recording	St. Thomas Syro Malabar Catholic Church at Somerset, New Jersey
Date of Recording	5 May 2018
YouTube URL	<a href="https://www.youtube.com/watch?v=f87At9o7JZw&amp;t">https://www.youtube.com/watch?v=f87At9o7JZw&amp;t</a>
Video Segment(s)	

## Notes

["Qandisa alaha," during the rite of priestly ordination of Rev Kevin Mundackal](#)

Fr. Kevin Mundackal's priestly ordination was a unique event in the history of the Syro Malabar Church in the USA. This was the first sacerdotal ordination in the Chaldean rite of the Syro Malabar Church in America. The ordination took place at the **St. Thomas Syro Malabar Catholic Church at Somerset, New Jersey**, on 5 May 2018. The ceremony and the Qurbana were in English, which is the first language of Fr. Kevin. Remarkably, Fr. Kevin decided to include a Syriac chant in the ceremony, the trisagion. I was instrumental in introducing this hymn to the younger generation of the Syro Malabar Catholics in the USA, on 7 September 2013. The occasion was the sixteenth Annual pilgrimage to our Lady of Good Health (Annai Velankanni) at the Basilica of the National Shrine of the Immaculate Conception, in Washington, D. C. The Qurbana was in English. We used the music of the solemn Qurbana that George Thaila and I composed in 2007. George Cardinal Alencherry, the head of the Syro Malabar Church was the celebrant. "[Qandisa Alaha](#)" was one of the two Syriac chants that the **130-member youth choir sang on that day**. Kevin, a seminarian at that time, was present on the occasion. After the Qurbana, Kevin spoke to me about his interest in knowing more about the Syriac tradition of the **Syro Malabar Church**. Years later, it was heart-warming to hear the Syriac version of the trisagion during the ceremony of his sacerdotal ordination. Let us hope that the words of this chant will become part of the prayer vocabulary of the next generation of the **Syro Malabar Catholics**.

Dr. Joseph J. Palackal, CMI  
New York  
1 May 2018



# ARAMAIC

To resuscitate an intangible cultural heritage of humanity



# PROJECT

## Related Videos

- [AP 2a](#) - Fr. Charles Pyngot, C. M. I., sings 'Qandīšā alāhā'.
- [AP 18e](#) - The Sisters of St. Thomas sing the melody of Slotha for Qandīšā alāhā.
- [AP 22a](#) - The St. Jude Syro Malabar Church choir in Northern Virginia, USA, learn "Qandīšā alāhā (Trisagion in Syriac) with incipits in English.
- [AP 25j](#) - Rev. Fr. Sebastian Sankoorikkal: Allahu Akbar and Qandisa Hailsana, a comparison.
- [AP 30](#) - Sunday School Children sing Qandīšā alāhā/ kandisa alaha (Trisagion)
- [AP 34](#) - Melody of "Qandīšā alāhā" (Trisagion) in Syriac, from the solemn Qurbana of the Syro Malabar.
- [AP 48c](#) - Melody of Qandīšā alāhā Trisagion. Ammini John Anamthuruthil.
- [AP 56d](#) - Johnny P. David plays Qandīšā alāhā on alto saxophone
- [AP 60c](#) - Cardinal George Alencherry sings the Trisagion, Qandīšā alāhā.
- [AP 62i](#) - Fr. Mathew Mattam sings the Trisagion, Qandīšā alāhā
- [AP 62j](#) - Slōthā (oration) after Qandīšā alāhā
- [AP 64](#) - Qandīšā alāhā Trisagion in Syriac during Qurbana in Malayalam.
- [AP 66a](#) - Qandīšā alāhā. Practice session in New Jersey for Qurbana at the Basilica of National Shrine, Washington, D. C.
- [AP 70j](#) - Qandīšā alāhā. Qurbana of the Syro Malabar Church
- [AP 78d](#) - Trisagion (Qandīšā alāhā)-Binu & Deepa singing syriac chants
- [AP 80j](#) - Qandīšā alāhā - trisagion in Syriac
- [AP 82a](#) - Qandīšā alāhā during trilingual mass in Germany. Holy Cross Church
- [AP 97](#) - Qandīšā alāhā at Syro Malabar Church, Dallas, Texas, USA
- [AP 99](#) - Qandīšā alāhā at St. Alphonsa Syro-Malabar Community, Southend at Sea,
- [AP 119a](#) - A different way of singing Qandīšā alāhā (pre 1962 Missal). Fr. Perumalil CMI
- [AP 142](#) - Qandīšā alāhā during bilingual Qurbana at Syro Malabar Convention in Houston
- [AP 165-9](#) - "Qandīšā alāhā". Trisagion. Fr. Saji Mattathil
- [AP 192](#) - Qandīšā alāhā and Covid-19. Syro Malabar children sing in Austin, Texas
- [AP 252](#) - An example of a "Coda" to 'Qandīšā alāhā' by Mr. Poulose Pallikkara, Alangad.
- [AP 252a](#) - A different way of singing Qandīšā alāhā. (Pre 1962 Missal). Fr. Perumalil CMI.
- [AP 252b](#) - A different Coda for Qandīšā alāhā. Fr Sebastian Sankoorikal.
- [AP 252c](#) - Introducing Coda for Qandīšā alāhā for the first time in America.
- [AP 252d](#) - Yet another coda for Qandīšā alāhā. Houston, Texas.
- [AP 252e](#) - കൂടിശും ആലാറ്റും : Qandīšā alāhā with special 'Coda'. Poulose Pallikkara. Alangad
- [AP 273](#) - Qandīšā alāhā (Trisagion in Syriac) ; During Qurbana at St. Thomas Syro Malabar Church Connecticut, USA. : Revival of syriac to reaffirm identity - A north American story.
- \*\*\*\*\*
- [AP 87](#) - Bar Mariyam during priestly ordination of Fr. Kevin Mundackal
- [AP 105](#) - Syriac hymn in honor of the Blessed Virgin Mary. Sung during the priestly ordination ceremony of Fr. Jojo Thalikasthanam, CMI
- [AP 195](#) - Syriac chants during priestly ordination of Fr Melvin Paul. Chicago